

# DIN EN ISO 12944-4:2018-04 (D)

**Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 4: Arten von Oberflächen und Oberflächenvorbereitung (ISO 12944-4:2017); Deutsche Fassung EN ISO 12944-4:2017**

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
Europäisches Vorwort.....	4
Vorwort.....	5
Einleitung .....	6
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Normative Verweisungen .....	7
3 Begriffe .....	8
4 Allgemeines.....	10
5 Vorzubereitende Oberflächenarten.....	10
5.1 Allgemeines.....	10
5.2 Unbeschichtete Oberflächen.....	10
5.3 Oberflächen mit metallischen Überzügen.....	10
5.3.1 Thermisch gespritzte Oberflächen.....	10
5.3.2 Feuerverzinkte Oberflächen.....	11
5.3.3 Galvanisch verzinkte Oberflächen.....	11
5.3.4 Sherardisierte Oberflächen.....	11
5.4 Oberflächen mit Fertigungsbeschichtung .....	11
5.5 Andere beschichtete Oberflächen.....	11
5.6 Oberflächen mit chemischer Behandlung.....	11
6 Verfahren für die Oberflächenvorbereitung .....	11
6.1 Allgemeines.....	11
6.2 Reinigen mit Wasser, mit Lösemitteln und chemische Reinigung .....	12
6.2.1 Reinigen mit Wasser.....	12
6.2.2 Dampfstrahlen.....	12
6.2.3 Emulsionsreinigung.....	12
6.2.4 Alkalische Reinigung.....	12
6.2.5 Reinigen mit organischen Lösemitteln.....	12
6.2.6 Abbeizen.....	12
6.2.7 Beizen mit Säure.....	12
6.2.8 Chemische Behandlung .....	12
6.3 Mechanische Reinigung.....	13
6.3.1 Reinigen mit Handwerkzeugen .....	13
6.3.2 Reinigen mit maschinell angetriebenen Werkzeugen .....	13
6.3.3 Strahlen .....	13
6.3.4 Wasserwaschen .....	15
7 Oberflächenvorbereitungsgrade.....	15
7.1 Allgemeines.....	15
7.2 Unbeschichtete Oberflächen.....	16
7.3 Metallüberzogene Oberflächen.....	16
7.4 Oberflächen mit Fertigungsbeschichtungen .....	16
7.5 Andere beschichtete Oberflächen.....	16
8 Oberflächenprofil (Rauheit) und Bestimmung von Rauheitsgraden .....	16

9	<b>Bewertung vorbereiteter Oberflächen.....</b>	<b>17</b>
10	<b>Temporärer Schutz vorbereiteter Oberflächen vor Korrosion und/oder Verunreinigung.....</b>	<b>17</b>
11	<b>Vorbereitung temporär oder partiell geschützter Oberflächen vor dem Aufbringen weiterer Beschichtungen.....</b>	<b>17</b>
12	<b>Vorbereitung feuerverzinkter Oberflächen .....</b>	<b>17</b>
12.1	<b>Unbewitterte Oberflächen.....</b>	<b>17</b>
12.2	<b>Bewitterte Oberflächen .....</b>	<b>18</b>
13	<b>Vorbereitung thermisch gespritzter Metallüberzüge (Zink und Aluminium) .....</b>	<b>18</b>
14	<b>Vorbereitung galvanisch verzinkter und sherardisierter Oberflächen .....</b>	<b>18</b>
15	<b>Vorbereitung anderer beschichteter Oberflächen.....</b>	<b>19</b>
16	<b>Empfehlungen zum Schutz der Umwelt .....</b>	<b>19</b>
17	<b>Gesundheitsschutz und Arbeitssicherheit .....</b>	<b>19</b>
	<b>Anhang A (normativ) Norm-Vorbereitungsgrade für die primäre (ganzflächige) Oberflächenvorbereitung.....</b>	<b>20</b>
	<b>Anhang B (normativ) Norm-Vorbereitungsgrade für die sekundäre (partielle) Oberflächenvorbereitung.....</b>	<b>22</b>
	<b>Anhang C (informativ) Verfahren zum Entfernen von Fremdschichten und Fremdbestandteilen, arteigenen Schichten und Verunreinigungen .....</b>	<b>24</b>
	<b>Literaturhinweise .....</b>	<b>26</b>